

新年会のご予約を承っております。詳しくは旅行センターまでお問い合わせ下さい

JJA信州うえだ特別企画

特別宿泊プラン

3月31日までの
平日限定プラン!

2名1室
おひとり様 **10,000円** (税込)

2名1室利用でなんと!!うれしい同料金!



お宿は右記の中から
お選びいただけます。

	地区名	ホテル名	設定期間	
①	別所温泉	別所観光ホテル	～3/31 日～金曜日(祝前日を除く)	※
②	浅間温泉	ホテル小柳	～3/31 日～金曜日(祝前日を除く)	※
③	白樺湖	池の平ホテル	～3/31 日～金曜日(祝前日を除く)	※
④	上山田温泉	ホテル圓山荘	～3/31 日～金曜日(祝前日を除く)	※
⑤	上山田温泉	千曲館	～3/31 日～金曜日(祝前日を除く)	※
⑥	水上温泉	ホテル松乃井	～3/31 日～金曜日(祝前日を除く)	
⑦	石和温泉	ホテル甲斐路	～3/31 日～金曜日(祝前日を除く)	

条件

- 大人2名様以上でお申込みください。
- お申し込みはJJA信州うえだ旅行センターまでお願い致します。
- 内容につきましては(株)農協観光の旅行約款によります。(手配旅行契約の部)
- このプランが利用いただけるお部屋には限りがございます。
- ※の施設は夕食時お酒又はソフトドリンク1本付き!!



別所観光ホテル



ホテル小柳



池の平ホテル



圓山荘



千曲館



ホテル松乃井



ホテル甲斐路

(画像はイメージです)

日本 最西端

信州まつもと空港発着

FDA チャーター便で行く!

与那国島・宮古島ハイライト

3日間

さあ!日本最西端の島「与那国島」行こう!!



西崎(いりざき)日本最西端の碑(台湾までわずか100km!日本最西端の西崎。)

海底遺跡(イメージ) 与那国の神域(海底遺跡)にガラス底の船で遊覧。



信州まつもと空港

2日目夕食

沖縄料理と三線ライブ

2日目の夜は、沖縄料理を食べ放題。地元宮古や沖縄民謡の三線(さんしん)ライブでお楽しみ頂きます。

まわりのお客様と一緒に宮古の夜を楽しみましょう。

■旅行期日: 平成29年3月8日(水)～10日(金)

■旅行代金: **168,000円** (税込)
(大人お一人様)

2名～3名
1室利用

※1名様でのご参加、178,000円となります。

※3名様の場合1台エキストラベット利用となります。

さいはての与那国島へは、
通常「那覇空港」か「石垣島空港」を経由して、
1日がかかり! 今回は、まつもと空港から **約1時間半!!**

与那国島

3月の平均最高気温22.4℃ 平均最低気温17.9℃

3月～4月は現地で「うずりんの季節」と呼ばれ、降水量も少なく、
ポカポカ陽気の気持ちよい季節となります。

- 募集人員: 70名様 (最少催行人員 40名様)
※但し、定員になり次第締切ります。
- 申込締切日: 平成29年2月3日(金)
※締切日を過ぎても空席がある場合もございますので、お問い合わせ下さい。
- 食事条件: 朝食2回、昼食3回、夕食2回(弁当含む)
- 利用航空会社: FDA フジドリームエアラインズ
- 利用ホテル: 与那国島/アイランドホテル与那国(洋室利用) 又は同等クラス
宮古島/ホテルブリーズベイマリーナ(洋室利用) 又は同等クラス
- 添乗員: 同行致します

1日目宿泊予定ホテル

下記のホテルまたは
同等クラスのホテルとなります。



与那国島:アイランドホテル与那国



与那国島唯一のリゾートホテル

2日目宿泊予定ホテル

下記のホテルまたは
同等クラスのホテルとなります。



宮古島:ブリーズベイマリーナ



珊瑚礁美しい海辺に佇むホテル

日時	コース	食事
1日目	FDAチャーター便 那覇空港の北にあり 信州まつもと空港 神の岩と呼ばれる高さ30mの岩壁 信州まつもと空港 → 熊本空港 → 与那国空港 → ●立神岩 → 久部良港 → ●海底遺跡観光 → ●久部良港 → ★Dr.コトー診療所 → ●日本最西端の碑・西崎(いりざき) → 与那国島【泊】 7:45集合/8:45発 11:00着/11:30発 13:40着 海底にあらわれた謎の巨大建造物 人気ドラマの撮影地 台湾との距離はわずか111km 16:30～17:30着席 【宿泊ホテル:与那国島 アイランドホテル与那国】	朝食:× 昼食:弁 夕食:○
2日目	サンゴでできた自然の展望台 泡盛工場を見学・試飲・お買物! FDAチャーター便 ホテル → ●ティンダハナタ展望台 → 国泉酒蔵 → 与那国空港 → 宮古島 → ●池間島 → ●西平安名崎 → ●雪塩工場 → ●砂山ビーチ → 宮古島【泊】 9:20 昼～午後 午後 青い海が美しい 16:30～18:00着席	朝食:○ 昼食:○ 夕食:○
3日目	2015年1月31日に開通した3540mの「伊良部大橋」を渡って青く美しい島伊良部島へ 青い海と宮古島を展望 FDAチャーター便 ホテル → 「伊良部大橋」 → 伊良部島、下地島観光【●サバ沖井戸、●佐和田の浜、●下地島空港、●通利池】 → 「伊良部大橋」 → 琉球の風(昼食) → ●来間島・展望台 → 宮古島 → 信州まつもと空港 8:00発 13:00 15:30着	朝食:○ 昼食:○ 夕食:×

※着後解散となります

冬のおすすめ海外ツアー

メキシコの世界遺産を訪ねる 6日間

■旅行期間: 平成29年3月13日(月)～3月18日(土)

■旅行代金: 大人お一人様 / 2名様1室利用

270,800円

※空港諸税は為替レートにより多少変更となります。
※燃油サーチャージが今後設定された場合は徴収となります。

別途、成田空港施設使用料・旅客保安サービス料(2,610円)、海外空港諸税(6,590円)、燃油サーチャージ(0円)が必要です。(2016年12月1日現在)

■募集人員: 30名様(最少催行人員15名様) ■申込締切日: 2月13日(月)

■申込金: 30,000円(旅行代金に充当します) ■添乗員: 同行致します

■食事条件: 朝食3回・昼食3回・夕食4回(機内食除く)

■ホテル: (下記、又は同等グレードとなります) / グアナファト: カミノ レアル グアナファト /

サン・ミゲル・デ・アジェンデ: インペリオ デ アンヘレス / メキシコシティ: ガレリア ブラザ レフォルマ

■利用航空会社: エアロメヒコ航空(エコノミークラス)

一人部屋追加料金 / 35,000円 渡航手続料 / 4,320円

ビジネスクラス追加料金 / 390,000円(ビジネスクラスは成田発着国際線区間のみです)

行 程	
①	JA管内=成田空港 → グアナファト空港 → グアナファト 夕食はホテルにてお召し上がりください。 [グアナファト泊]
②	世界遺産古都グアナファト観光=フアレス劇場=ウニオン公園 ご昼食はエンチラーダをお召し上がりください(トルティヤで具材を巻いて唐辛子ソースをかけた料理)。 = メキシコ雑貨店巡り = 世界遺産サン・ミゲル・デ・アジェンデ観光 = サン・ミゲル・アルカンヘル教会 = パロキア教会 = サン・フェリペ・ネリ教会 夕食はホテルにてお召し上がりください。 [サン・ミゲル・デ・アジェンデ泊]
③	世界遺産ケラタロ観光 = 水道橋=サンタクルス修道院 = アルマス広場 ご昼食はコチニータ・ピピル(チキン蒸焼)をお召し上がりください。 ケラタロ = メキシコシティ ご夕食は情熱のマリアッチディナーショーをお楽しみください。 [メキシコシティ泊]
④	世界遺産テオティワカン遺跡 = 太陽のピラミッド = 月のピラミッド = ジャガー宮殿 = ご昼食はバイキング(サボテンのサラダ付)をお召し上がりください。 世界遺産メキシコシティ(歴史地区) = 国立人類学博物館 = ソカロ = 国立宮殿 = カテドラル・メトロポリターナ ご夕食はアラチャエラ(メキシコ牛ハラミステーキ)をお召し上がりください。 [機内泊]
⑤	メキシコシティ空港 →
⑥	→ 成田空港=JA管内

アメリカ大自然のシンボル

ANA全日空で行く

神秘グランドサークル 6日間

■旅行期日: 平成29年3月5日(日)

■旅行代金: 2名様 319,800円 一人部屋追加料金 45,000円
お一人様 1室利用

別途、羽田空港施設使用料(2,570円)、海外空港諸税(6,900円)、燃油サーチャージ(0円)が必要です。(2016年12月1日現在)
※燃油サーチャージが今後設定された場合は徴収となります。
今回のご旅行では、ESTA(電子渡航認証システム)が必要となります。

■募集人員: 30名様(最少催行人員15名様)

■申込締切日: 2月3日(金) (ただし、定員になり次第締め切ります)

■申込金: 30,000円(旅行代金に充当します) ■添乗員: 同行致します

■食事条件: 朝食4回・昼食3回・夕食3回(機内食除く)

■ホテル: (下記ホテル、又は同等グレードとなります) ロサンゼルス: ホリデー・イントランス

グランドキャニオン: キャニオン プラザ リゾート ペイジ: レイク パウエル リゾート

ラスベガス: サーカス サーカス ラスベガス ホテル & カジノ

■利用予定航空会社: 全日空(エコノミークラス)

■渡航手続料: 4,320円 ■ESTA取得代行手数料: 4,320円

行 程	
①	JA管内=羽田空港(22:55) → ロサンゼルス空港(15:50) = ロサンゼルス市内観光 [ロサンゼルス泊]
②	ロサンゼルス空港(8:30) → ラスベガス空港(9:37) = ルート66の街(セリマン)、 世界遺産: グランドキャニオン観光 [グランドキャニオン泊]
③	終日: モネンツバレー観光、ホースシューベント観光 [ペイジ泊]
④	終日: アンテロープ・キャニオン観光 = ラスベガス [ラスベガス泊]
⑤	ラスベガス空港(8:00) → サンフランシスコ空港(9:50/11:10) →
⑥	→ 成田空港(15:20) = JA管内

詳しい専用チラシをご用意しておりますので、お問い合わせください。

シンガポール航空で行く

見て食べて遊んで!
充実の観光大国

シンガポール 4日間

■旅行期日: 平成29年2月21日(火)

■旅行代金: 2名様 144,800円 一人部屋追加料金 23,000円
お一人様 1室利用

■募集人員: 30名様(最少催行人員15名様)

■申込締切日: 1月20日(金) (ただし、定員になり次第締め切ります)

■申込金: 30,000円(旅行代金に充当します) ■添乗員: 同行致します

■食事条件: 朝食2回・昼食2回・夕食3回(機内食除く)

■ホテル: ホテル・グランド・パシフィックまたは同等クラス

■利用予定航空会社: シンガポール航空(エコノミークラス) ■渡航手続料: 4,320円

別途、燃油サーチャージ(4,800円)、海外空港諸税(2,540円)、国内空港施設使用料・旅客保安サービス料(羽田: 2,570円)が必要です。(2016年12月1日現在)

行 程

①	JA管内=羽田空港(8:50) → チャンギ空港(15:25) = シンガポール(夕刻)(夕食・夜景観賞)
②	シンガポール観光(ガーデンズ・バイ・ザ・ベイ、スーパーツリー・グローブ、クラウド・フォレスト、フラワードーム、マリナベイサンズ、マライオン・パーク、チャイナタウン) 夜はナイトサファリへご案内いたします
③	セント・サウス観光(SEA Aquarium、マライオンタワー、タイガースカイタワーなど) 観光・夕食後、
④	チャンギ空港へ チャンギ空港(22:45) → 羽田空港(6:20) = JA管内

詳しい専用チラシをご用意しておりますので、お問い合わせください。

デラックスホテルシェラトン上海虹橋に泊まる!! 江南3都市巡り

上海・無錫・蘇州 3日間

上海の新しいシンボル
上海タワーへもご案内

旅行出発日

平成29年 3月3日(金)

旅行代金 大人お一人様 / 2名様1室利用

89,600円

別途、燃油サーチャージ(航空保険料(0円)、海外空港諸税(1,360円)、国内空港施設使用料・旅客保安サービス料(羽田: 2,570円、成田: 2,610円)が必要です。(2016年12月1日現在)

※空港諸税は為替レートにより多少変更となります。

※燃油サーチャージが今後設定された場合は徴収となります。

■募集人員 30名様(最少催行人員15名様)

申込締切日 2月3日(金) (ただし、定員になり次第締め切ります)

申込金 30,000円 (旅行代金に充当します)

添乗員 同行いたします

食事条件 朝食2回・昼食1回・夕食2回(機内食除く)

ホテル シェラトン上海虹橋

一人部屋追加料金 28,000円 渡航手続料 4,320円

利用航空会社 全日空(エコノミークラス)

日次	スケジュール(●入場・入館観光 ●下車・外観観光)	食事 時間	泊
1	午前 JA 管内 羽田空港発(10:00) → 上海虹橋空港着(12:25) (時差 マイナス1時間) (所要時間: 約3時間25分) 上海市内観光 2016年オープン上海の新しいシンボル●上海タワー(118階展望台)、 市民の憩いの場・浦江大道、上海の下町・豫園商場、ショッピングが楽しい ●田子坊へご案内します。 夕食は市内レストランにて上海料理をお召し上がりください。 上海泊		機内泊
2	午前 上海より江南3都市の古都・無錫へ 無錫市内観光 無錫市と太湖を一望●鼋頭渚公園、鼋頭渚の3倍の面積がある 淡水湖●太湖散策へご案内します。 観光の途中、無錫名産・淡水真珠店にてショッピングをお楽しみください。 昼食は、市内レストランにて無錫名物・スベアリアをお召し上がりください。 午後 無錫より東洋のベニスと謳われた運河の街、蘇州へ 「機織夜泊」にも詠まれた寺●寒山寺、●山塘街散策、刺繍研究所にご 案内します。その後、上海へ(約2時間) 夕食は、市内レストランにて四川料理をお召し上がりください。 上海泊		無錫泊
3	午前 上海市内観光 租界時代の面影が残る●外灘、茶室にて中国茶の試飲体験とショッ ピングにご案内します。 午後 上海虹橋空港発(13:40) → (所要時間: 約2時間45分) 羽田空港着(17:25) JA 管内		機内泊

★入場観光、●下車観光、○車窓観光

コース表示

切符/バス

在来線

新幹線

航空機

徒歩

船

乗車は右記の2箇所となります。○JA信州うえだ・ヴェリテ ○JA信州うえだ神科店

※8名様以上でお申し込みの場合にはご相談下さい。

※資料請求・コースごとの資料がございますので、ご請求下さい。

お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれてい

ない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。

詳細は別途お渡しする「旅行取引条件説明書」の「3お

申込み条件」を確認のうえ、特別な配慮、措置が必要と

なる可能性がある方は、ご相談させていただきますので、必ず

お申し出ください。

取消料(海外のみ)

燃油サーチャージ・各国空港税に関するご案内

燃油サーチャージ及び空港税については、変更になる場合がございます。増額された場合

は、不足分について追加徴収する場合があります。減額された場合は返金させていただきます。

取消料(国内のみ)

契約成立後、お客様の都合により契約を解除される場合、または旅行代金が所定の

期日までに支払いがない当社が契約を解除した場合、旅行代金に対しお一人様につき

次の料率で取消料または同額の違約料をいただきます。

ご 案 内

●この旅行は農協観光が企画・実施しております。●詳しい旅行条件をご説明した書面をお渡し致しますので事前にご確認の上、お申込書を添えてお申し込みください。

観光庁長官登録旅行業第939号

株式会社 農協観光代理業

長野県知事登録

旅行業者代理業第28号

JA信州うえだ旅行センター

〒386-0024

上田市大手2-7-10

☎0268-25-2874

総合旅行業務取扱管理者 金井 清

旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業第939号

☎(一社)日本旅行業協会正会員

株式会社 農協観光

〒380-0826 長野市南長野北石堂町1177-3

(JA長野県ビル1F)

長野支店

総合旅行業務取扱管理者

寺田 順一・浅井 洋一郎

株式会社農協観光

一般社団法人日本旅行業協会 正会員

旅行業公正取引

協議会 会員

☎026-224-6100

※総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。担当者からの説明にご不明の点があれば、ご遠慮なく旅行業務取扱管理者にご相談ください。

旅行条件基準日: 平成29年1月1日

※後日改めて、集合・解散地(および時刻)をお知らせ致します。 ※今後の情勢により掲載内容が変更となる可能性がありますので、あらかじめご了承ください。